外國人居(停)留案件申請表

MULTIPLE-PURPOSE APPLICATION FORM FOR FOREIGNERS

申請日期(Date	e) <u>(y</u>	<u>') (m)</u>	<u>(d)</u> 請勾	選申請項	目(Check wha	t you wan	t to app	oly below)
					• •		-	「RY PERMIT 4 停
								「ION □ 6 居留證遺
								/ERSEAS CHINESE 因變更 CHANGE OF
					TRAVELLING CA			
相 片PHOTO(初/換/補發)最近1年內所拍攝、直4·5公分且横3·5公分、脫帽、未戴有色眼鏡、五官清晰、不遮蓋、足資辨識人貌、人像自頭頂至下顎之長度不得小於3·2公分及超過3·6公分、白色背景之正面半身薄光面紙彩色照片,且不得修改或使用合成照片。【A thin half-length color photo with a glossy finish taken with a white background							1	<u>.</u>
		Ī .	Full <u>Name (</u>				'	
		中文姓名	Chinese Nam	<u>ne</u> :		籍 National	ity:	
		最高學歷	Education De	egree:	<u> </u>	-mail:	@	
within the last one year that X 3.5cm with an image of the	e head that	1護照號	碼 Passport No	o. 2 ទី	 護照效期 <u>Expiry [</u>	ate (Passport)	□單身 Single
should not be shorter than 3 than 3.6cm from the top of the	.2cm or longer ne head to the]	年/Y	月/M	日/D	──結婚 Married
chin, without wearing a hat oglasses, with clear facial fea	tures not covered	3 出生日	期 Date of <u>Birtl</u>	<u>h</u> 4 排	氐臺日期 Arrival 🖸	ate (Latest)		☐ 男 Male
and identifiable, and should or composed.	not be modified	年/	Y 月/M	日/D	年/Y	月/M	日/D	□女 Female
申請事由 1□依親 2[Reason: 1□Dependent						1.47	K Occupation	on 職位 Position
<u>9.□Other</u> 服務處所/就.讀學	校/依親對	·象/激請」	單位/其他	在臺	·親友姓名/ <u>Relativ</u>	e's/Friend's Na	me in Taiv	van:
服務處所/就讀學 Employer/School/	<u>Dependent</u> / I	Invitation	Authority/0		Nationality:			
				證號	見ID:	:		
居留地址 Residenti	al <u>Address</u> :	(市/縣 City /Cou	unty) (區/鄉/市/鎮 	District/Town) (路/街 Rd <u>./St.</u>)(段 Sec.)	(巷 Lane) (弄 All	ey)(號 No.)) (樓之 F)
i :								
工作地址 Office Ad	dress :	(市/縣 City /C	ounty) (區/鄉/市/	鎮 District/Town)	(路/街 Rd./ <u>St.</u>) (段 Sec.)	(巷 Lane) (弄 A	Alley)(號 No	.) (樓之 F)
:								
本人簽名 Signatu								
本人致石 Signatu	ire of <u>Applican</u>	<u>t</u> •			(本人未	到請填下列授權	崔)	
	ire of <u>Applican</u> 辦上述事項		authorize	to ma	本人未) ake the aforesaid		雚)	
	辨上述事項	/I hereby	authorize	to ma 證號 ID	ake the aforesaid			
我授權 代	辦上述事項 gnature of <u>Age</u>	/I hereby a		證號 ID	ake the aforesaid No.	application.	:	Staff Only↓
我授權 代 被委託人簽名:Sig 注意事項請參考:	辦上述事項 gnature of <u>Age</u>	i/I hereby ant: eread instr	ructions on r □券職規)(□	證號 ID reverse.	ake the aforesaid No. 以下請勿填寫	application. /For Autho 國科會)(:	Staff Only↓
我授權 代 被委託人簽名:Siq 注意事項請參考: 第	辦上述事項 gnature of <u>Age</u> 背面/ <u>Please</u> 年月_	i/I hereby ant: read instant	ructions on r]勞職規)([、許可效期_	證號 ID reverse. □中研院)(年	ake the aforesaid No. 以下請勿填寫 (□投審會)(□ 月	application. /For Autho 國科會)(日~	: Orized S)字 年	月日
我授權 代 被委託人簽名: Sig 注意事項請參考: 第	辦上述事項 gnature of Age 背面/Please 年月_ 證明□戶籍 □結婚證書	nt: read instr - 日(□ - 號 - 謄本□戸 - 留身 - 證	ructions on r □勞職規)(□ 、許可效期_ ・口名簿□身 於明□在學證	證號 ID Teverse. □中研院)(年 ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 (□投審會)(□ 月 康檢查證明□月 紀錄□註冊學	application. /For Autho	: Drized \$)字 年 明□出生	月
我授權 代 被委託人簽名: Sig 注意事項請參考: 證明 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	辦上述事項 gnature of Age 背面/Please 年月 證明□戶籍 □結婚□收件	Mareby ant: read insta read insta Bright Angle An	ructions on r □ 勞職規)(□ 、許可效期_ ・口名簿□ 身 登明□ 在學證 工案/法人登	證號 ID Teverse. □中研院)(年上 分證□出席 記證明□出席	ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 (□投審會)(□ 月 康檢查證明□月 紀錄□註冊學生 宗教邀請函□朝	application. /For Autho 國科會)(日~ 録聲籍語 上證學籍證	:	
我授權 代 被委託人簽名:Sig 注意事項請參考: 證明 □ 裁外證 文件 於證明□	辦上述事項 gnature of Age 背面/Please 年月_ 證明□戶籍 □結婚證書	Mareby ant: read insta read insta Bright Angle An	ructions on r □ 勞職規)([、 許可 類 □ 身	證號 ID reverse. □ 中研院) ○ 分置 出題 日	ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 (□投審會)(□ 月 康檢查證明□月 紀錄□註冊學	application. /For Autho MAP MP PP WE MP WE MP WE MP WE MP MP MP MP MP MP MP MP MP M	:	
我授權 代 被委託人簽名: Sig 注意事項請參考:	辦上述事項 gnature of Age 背面/Please 年月 證明□婚验收更 日報書	Mereby ant: read instant read instant Fread in	ructions on r □ 勞職規)([、 許可 類 □ 身	證號 ID reverse. □ 中研院) ○ 分置 出題 日	ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 (□投審會)(□ 月	application. /For Autho MAP MP PP WE MP WE MP WE MP WE MP MP MP MP MP MP MP MP MP M	:	
我授權 代 被委託人簽名:Si(注意事項請參考: 注意事項請參考: 注意事項請參考: 注意事項請參考: 注意事項請參考: 注意事項請參考: 注意事項請參考:	辦上述事項 gnature of Age 背面/Please 年	Mareby ant: a read insta Fead insta	ructions on r □ 勞職規)([、 許可 類 □ 身	證號 ID reverse. □ 中研院) ○ 分置 出題 日	ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 (□投審會)(□ 月	application. /For Autho @科會)(日~ 印事證具 # # # # # # # # # # # # #	: Drized S F F 明澄 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	
我授權 代 被委託人簽名: Sig 注意事項請參考:	辦上述事項 gnature of Age 背面/Please 年 明結證司登 明結證司登 學記 證 居 居 日 日 紹 日 日 紹 日 日 日 紹 日 日 日 日 日 日 日 日	Mareby ant: a read insta Fead insta	ructions on r □ 勞職規)(□ 、許名海□與 上口 四 □ 在 是 上	證號 ID everse. □中研院年□出册證□出明投專□申報□報□報□申報□申申申申申申申申申申申申申申申申申申申申申申申申申申申	ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 (application. /For Autho Application /For Autho Application Application	: Drized S F F 明澄 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	
我授權 代 被委託人簽名: Sig 注意事項請參考:	辦上述事項 gnature of Age 背面/Please 年 明結證司登 留 知 居 留 留 題 是 是 日 日 日 題 日 題 日 題 日 題 日 題 日 題 日 題 日		ructions on r □ 勞職規)(□ 、	證號 ID reverse. □中研院年□出明授事□出明投事□ □ 司司	ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 (□投審自己。 用品語中國。 「是紀報」, 「是記書」。 以下請勿填寫 「日本報」, 「日本報」 「日本報	application. /For Autho Application /For Autho Application Application	:	
我授權 被委託人簽名:Sig 注意事項請參考: 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般	辦上述事項 gnature of Age 背面/Please 年		ructions on r □ 勞職規)(□ 、	證號 ID reverse. □中研院年□中研院年□出明投專□出明投專□中平 證□明投專□申平 記冊 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 「與審」」 「與審」 「與審	application. /For Autho Application /For Autho Application Application	:	
我授權 代	辦上述事項 gnature of Age 背面/Please 背面/Please 年 明結證司登留留 知 與 記證 明 報 員 變 記 證 期 次 照 報 別 報 別 報 別 報 別 報 別 報 別 報 別 報 別 報 別 報		ructions on r 一	證號 ID Eeverse. □中研院年 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 (□投審會)(□ 康檢查註註報□以下請例與圖數函面與圖數數函面與圖數數函數與數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數	## Application. ## A	:	月日 一證明□法院收 「護照□新租」 「言室同意書□外國分 「認許表□外國分 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
我授權 代	辦上述事項 gnature of Age 背面/Please 年		ructions on r 一	證號 ID Eeverse. □中研院年 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 (□投審會)(□ 康檢查註註報□以下請例與圖數函面與圖數數函面與圖數數函數與數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數	application. /For Autho Author	:	月日 一證明□法院收 「護照□新租」 「言室同意書□外國分 「認許表□外國分 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
我授權 代	辦上述事項 gnature of Age 背面/Please 青 1 2 3 4 4 3 4 4 5 4 5 6 6 7 7 8 8 9 1 1 1 1 1 1 1		ructions on r 一	證號 ID Eeverse. □中研院年□中研院年□出明設□明設□明改專 □ 日 ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 「與報」 (□ 」 投	## Application. ## A	:	月 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
我授權 代	辦上述事項 gnature of Age 背面/Please 背面/Please 明結證司登留留單單 一月 一婚□變記證期次照8 事字 : : 證 號 類 類 類 類 類 類 類 類 類 形 数 形 数 形 数 形 数 形 数 形		ructions on r □ ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	證號 ID Everse. □中研 (ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 「與審會」	### ### ### ### ### ### #### #########	:	
我模 一	辦上		ructions on r 一	證號 ID Everse. □中研 (ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 「與投資」。 「與我會」。 「與我會」。 「與我會」。 「我們」。	## Application. ## A	:	月 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
我模 被委託 等 明件 居初重資異停核 成務辦 一 大學 一 大學 一 大學 一 大學 一 大學 一 大學 一 大學 一 大	辦上 gnature of Age 背面/Please 胃面/Please 明結證司登留留單單 用戶證收更表號限 事字 :機親 獨別 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個		ructions on r 	證號 ID Eeverse. ○ 中	ake the aforesaid NO. 以下請勿填寫 「與審會」	## Application. ## A	: Drized \$ - 明澄月外 虎碼 年 写 出 □ 傳公 : : : : : : : : : : : : : : : : : :	
我權 代 我校 在 名 等 日 日	辦上 gnature of Age 背面/Please 背面/Please 明結證司登留留單道 □婚□變記證期次照8 由號年 □觸機親(The cof Applicant		ructions on r 	證號 ID Eeverse. ○ 中	ake the aforesaid NO. 以下請勿(□ 」	application. /For Autho Wather For Author Wather Wather W	: Drized \$ - 明澄月外 虎碼 年 写 出 □ 傳公 : : : : : : : : : : : : : : : : : :	

停留簽證延期

Application Information for Visitor Visa Extension

Receiving Unit 承辦單位: Local Immigration Service Center of Applicant's Residence Address only**限申請人居住地服務站辦理**)※※

Notices:注意↓※

1-The <u>duration</u> of stay is calculated from the next day of arrival.停留期限自入境 翌日起算。

[2]Those with landing visa or visa-exemption entry, cannot apply for extension.以落地簽證或発簽入境者,不得申請延期。

3-Those needing to extend for valid reasons, should apply for extension within 15 days before the duration of visa expired. Each extension must not exceed the originally permitted time on the visa. The cumulative length of stay must not exceed 180 days.有合理理由需延期者,應於簽證停留期限到期前 15 日內申請延期。每次延期期限不得逾原簽證之停留期限。總累計停留期間不得超過 180 日。

4-Table of Visa Codes 簽證代碼:Please check it on the website of BOCA.請至外交部領務局網站查詢。

CODE-A: Employment CODE-TR: Changing a visitor visa to a resident visa CODE-P: Touring, visiting relatives CODE-TS: Foreign spouses

CODE-B :Business CODE-FR :Studying Chinese CODE-R :Religious CODE-FC :Overseas Chinese students CODE-FS :Foreign students

Required documents 所需文件: (Original is necessary for application.正本文件是必備的)國外文件需經我國駐外館處認證始得在國內使用. Documents issued outside of Taiwan MUST be translated into Chinese, and certified by the ROC Embassy, Consulate, or Trade Office abroad.

A- An application form 申請書一份。

B- Passport (original to be returned after verification)護照(正本驗畢歸還)。

C-Visiting family:探親(original and photocopy 正本與影本)。

- 1- Household registration transcript issued within 3 months, or Alien Resident Certificate (original and photocopy)3 個月內依親對象戶籍謄本或居留證。
- 2- Proof of family relationship (such as marriage certificate, birth certificate with parents' information, etc.) (original and photocopy)親屬關係證明(如結婚證書、具父母資料之出生證明…等).
- D- <u>Studying Mandarin language (The extension must be done in person.)學中文</u> 者本人<u>需親自到場(original and photocopy 正本與影本):</u>
- 1- Proof of registration and class schedule from an approved university language center 在學證明
- 2- Attendance records (<u>The</u> first time extension <u>does</u> not need to hand in the attendance records.) (original-within 3 months before)3 個月內出席紀錄
- E- Doing missionary work:傳教(original and photocopy 正本與影本)
- 1- Invitation letter or relevant certificates from religious organization in Taiwan(original within 1 month)1 個月內邀請函
- 2- Copy of proof of religious organization's registration 立案證書或法人登記證書
- F- Those accepting employment: 應聘工作 (original and photocopy 正本與影本)
- 1- Approval letter from authorized government agent.(work permit)工作許可函
- 2- employment certificate(original, within 1 month)1 個月內在職證明正本
- G-Others:其他(original and photocopy 正本與影本)
- 1-Approval letter from authorized government agent.政府機關許可函.

Application Information for Alien Permanent Resident Certificate (APRC)永久居留:Please go to our web site:

http://www.immigration.gov.tw

OR contact with the local immigration service center directly. 請參閱<u>入出國及移民署網站</u>或直接聯絡居住地服務站.

If you have any question about 'VISA' please contact BOCA. 簽證問題請逕洽外交部領事事務局 http://www.boca.gov.tw TEL-02-23432885 臺北市濟南路一段 2-2 號 3-5 樓 3~5 FI., 2-2 Chi-Nan Rd., Sec. 1, Taipei , Taiwan, ROC

內政部入出國及移民署 NATIONAL IMMIGRATION AGENCY 100-66 臺北市中正區廣州街 15 號 No15 Guang jhou St. Jhongjheng district Taipei City Taiwan 100-66

http://www.immigration.gov.tw/ TEL: 23889393

表格下載可直接到移民署網站

初辦居留證或延期

Application Information for Alien Resident Certificate

Receiving Unit 承辦單位: Local Immigration Service Center of Applicant's Residence Address only**限申請人居住地服務站辦理**)※

Notices:注意」※

II Foreigners holding resident visa or changing to resident visa should go to local immigration service center to apply for alien resident certificates within 15 days counted from the next day of arrival or the next day of receiving resident visa in Taiwan. (Otherwise, the penalty will be NT\$2,000-10,000.)持居留簽證入境或於境內獲發居留簽證者,應於入境或取得居留簽證後15日內,至居留地服務站申辦居留證(否則罰鍰爲新臺幣 2,000

至 10,000 元)。

☑ Operation Fee:規費 1 year term: NT\$1,000 一年期新臺幣 1,000 元 2 year term: NT\$2,000 二年 期新臺幣 2,000 元 3 year term: NT\$3,000 三年期新臺幣 3,000 元

Overseas Chinese students: NT\$500 僑生一年期新臺幣 500 元 or Damaged ARC: NT\$500 遺失或毀損新臺幣 500 元

屆☐Updating data(Change of information):更新資料

Aliens who have changed their residence address or employer (or working place) shall register the change with related documents at the local immigration service center within 15 days.(Otherwise, the penalty will be NT\$2,000-10,000.)變更居留地址或服務處所應於15日內備妥文件辦理異動,否則罰鍰NT:2,000-10,000

Required documents 所需文件: (Original is necessary for application) (正本文件是必備的)國外文件需經我國駐外館處認證始得在國內使用.

Documents issued outside of Taiwan MUST be translated into Chinese, and certified by the ROC Embassy, Consulate, or Trade Office abroad.

An application form & 1 photos.申請書 & 相片 1 張

B Passport and resident visa (original and photocopy)護照及居留簽證 (original and photocopy 正本與影本)

C- Those visiting family:依親(original and photocopy 正本與影本)

- 1-Household registration transcript issued within 3 months, or Alien Resident Certificate 3 個月內依親對象戶籍謄本或居留證(original and photocopy 正本與影本)
- 2- Proof of family relationship (such as marriage certificate, birth certificate with parents' information, etc.)親屬關係證明(如結婚證書、具父母資料之出生證明…等) (original and photocopy 正本與影本)
- D-Studying Mandarin language (The extension must be done in person.)
 學中文者本人需親自到場(original and photocopy 正本與影本):
- 1- Proof of registration and class schedule from an approved university language center 在學讚明
- 2- Attendance records (<u>The</u> first time extension <u>does</u> not need to hand in the attendance records.) (original-within 3 months before)3 個月內出席紀錄 ☐ Doing missionary work:傳教 (正本與影本)
- 1- Invitation letter or relevant certificates from religious organization in Taiwan(original within 1 month)1 個月內邀請函
- 2- Copy of proof of religious organization's registration 立案證書或法人登記 證書
- <u>F-I Those accepting employment:應聘工作 (original and photocopy 正本與 影本)</u>
- 1- Approval letter from authorized government <u>agency (</u>work permit)工作許 可函
- 2- employment certificate(original, within 1 month)1 個月內在職證明正本 3-NEW JOB—PLEASE SEE [刊]換新工作看下方 [刊]
- G-Others: 其他 (original and photocopy 正本與影本)
- 1- Approval letter from authorized government <u>agency</u>政府機關許可函 <u>(original and photocopy 正本與影本)</u>
- H- Updating data:資料異動(original and photocopy 正本與影本)
- 1- Changing a new employer: a new work permit, new employment certificate within 1 month and termination of employment certificate 換工作-新工作許可函、在職證明和<u>離職證明</u>.
- 2-Changing resident address: proof of new address(such as a new lease, a new household registration, etc.) 換新居留地址-新地址證明(如租約或新戶籍謄本...等等)
- ☑外商在臺分公司之訴訟及非訴訟代理人 The litigation/ non-litigation agent for the branch office of a foreign company
- 1-經濟部核准之認許公函 The approval letter from Ministry of <u>Economic</u> <u>Affairs</u>
- 2-營利事業登記證.公司變更登記事項卡.董事名冊 The Business License, Corporate Amendment Registration Card and the Roster of Director 1- working place: new work permit and new employment certificate and termination certificate 換工作-新工作許可函.在職證明和離職證明.
- 2- residence address: proof of new address(such as a new lease, a new household registration, etc.) 換新居留地址-新地址證明(如租約或新戶籍謄本…等等)